

GeschichtsWerkstatt

Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt



Der West-Östliche Divan von Goethe

Lesung in der Goethestraße mit persischen, türkischen und deutschen Texten von Goethe, Hafis, Saadi, Rückert, von Platen, von Hammer, Atabay, Duran, Potthast u.a.

12. Juni, 16:00 Lesung „West-Östlicher Divan“
im Mariandl, Goethestr 51

15. Juni, 16:00 Lesung „West-Östlicher Divan“
im Hotel Goethe, Goethestr 18

mit Amir Hassan Saeedi, Aylin Aykan, Serdar Duran, Philipp Potthast, Bartholomäus Sailer, Adelheid Schmidt-Thomé, Beate Bidjanbeg, Ahmad Masoumi (Santur), Mohsen Azizi (Tonbak)

Die GeschichtsWerkstatt Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt hat sich dieses Jahr den vielen Dichtern und Schriftsteller gewidmet, die mit Straßennamen im Viertel "verewigt" sind. Die Goethestraße hat uns zu einem "west-östlichen Divan" angeregt. Wir wollen Gedichte von Hafez im Original in Persisch, die verschiedenen Übersetzungen von Goethe, Rückert, von Platen, von Hammer, Atabay ins Deutsche und Rückübersetzungen von Goethe ins Türkische vortragen, sowie mit modernen West-Ost-Gedichten die aktuelle Diskussion aufnehmen. Auch musikalische Interpretationen sind dabei.

Weitere Veranstaltungen der GeschichtsWerkstatt Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt im Rahmen der Stadteilkulturwoche:

11. Juni und 12. Juni, ganztägig; Infostand der GeschichtsWerkstatt Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt auf der Theresienwiese mit historischer Schnitzeljagd und Ausstellung „Viertel-Dichter“ zur Entstehung des Wiesenviertels und der Benennung von Straßen nach Dichtern in der Ludwigsvorstadt und der Isarvorstadt

10. Juni 19:00 Hirschkäfer-Verlag, Arndtstr 12; Lesung mit Martin Arz, Petra Winklbauer und Dieter Weißbach, u.a. Lesung aus dem Werk von Ernst Moritz Arndt

11. Juni, 17:00 Führung "Medizinische Bibliothek", Beethovenplatz 1 mit Markus Schmitt, Architekt, Staatliches Hochbauamt München 2 und Friederike Swoboda, Geschäftsführung Fachbibliothek Medizinische Lesehalle der Universitätsbibliothek der LMU

12. Juni, 11:00 Führung "Theresienwiese und Bavariaring", Treffpunkt an der Bavaria mit Franz Schiermeier

12. Juni, 14:00 Führung "Unterwegs in der Ludwigsvorstadt: Zwischen Theresienwiese und St. Pauls Kirche" mit Heini Ortner, Treffpunkt: Infostand der GeschichtsWerkstatt auf der Theresienwiese; mit Münchner Volkshochschule

13. Juni, 17:00 Führung „Vergessene Münchnerinnen auf dem Alten Südlichen Friedhof“, Treffpunkt am Durchgang zwischen den beiden Friedhofsteilen mit Adelheid Schmidt-Thomé

14. Juni, 16:00 Führung "Das Glockenbachviertel: Das Viertel der verschwundenen Stadt bäche“, Treffpunkt: U-Bahn-Station Fraunhofer-/Baaderstr (U1/U2, oben am Lift) mit Heini Ortner; mit Stadtbibliothek

GeschichtsWerkstatt Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt www.viertelgeschichte-ludwigsvorstadt.de
www.viertelgeschichte-isarvorstadt.de

im Rahmen der Stadteilkulturwoche Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt

www.muenchen.de/rathaus/Stadtverwaltung/Kulturreferat/Stadteilkultur/Stadteilkulturwochen-und-Kulturtage/Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt.html